WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน



WORLD X TRAVEL CO., LTD.

467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com



BEST CHINA

รหัส : BT-NGB01_9C

5 วัน 4 คืน

Miracle of Ningbo

หนิงปอ • หางโจว • อี้อู • ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก

BEST HIGHLIGHTS

- ตะลุยอี้อู ตลาดค้าส่งระดับโลก
- สักการะ พระศรีอริยเมตไตรย
- เมนูพิเศษ! อาหารมิชลิน 1 มื้อ

หุบเขาเทพเจ้าแห่งโชคลาภซ่างจินกู่

สวนชาหลงจิ่น

เดินทางโดยสายการบินสปริงแอร์ | อาหาร : 9 มื้อ | โรงแรม : 4 ดาว



FLIGHT : 9C7432
BKK 13:45 ✈ NGB 19:00

春秋航空 SPRING AIRLINES

FLIGHT : 9C7431
NGB 09:00 ✈ BKK 12:45

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินนานาชาติหนิงปอลี่เซ่อ • เมืองหนิงปอ			BOXSET	NINGBO WANLAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
2	• ถนนโบราณหนานถาง • จัตุรัสเทียนอี้ • วัดเสวี่ยโต้ว • เมืองเส้าซิง • เมืองโบราณอันชาง	✓	✓		HANGZHOU FUYUAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
3	• เมืองหางโจว • วัดหลิงอิ่น • สวนชาหลงจิ่ง • ถนนหูปิน • City Balcony	✓		✓	HANZHOU FUYUAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
4	• เมืองหางโจว • เมืองอี้อู • ตลาดค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก • เมืองหนิงไห่ • หุบเขาเทพเจ้าแห่งโชคลาภซ่างจินกู่ • ชมน้ำพุมังกรพันเสา	✓	✓	✓	NINGBO WANLAN HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
5	• สนามบินนานาชาติหนิงปอลี่เซ่อ • สนามบินสุวรรณภูมิ	✓			



รายการทัวร์อาจมีสลับปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยดูสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก แต่จะเที่ยวครบทุกรายการ

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก			
วันเดินทาง	ผู้ใหญ่	จอยแลนด์	พักเดี่ยว
11 – 15 พฤศจิกายน 2569	21,999	16,999	4,000
25 – 29 พฤศจิกายน 2569	21,999	16,999	4,000
02 – 06 ธันวาคม 2569	23,999	18,999	4,000
09 – 13 ธันวาคม 2569	23,999	16,999	4,000
30 – 03 มกราคม 2570	23,999	16,999	4,000
13 – 17 มกราคม 2570	22,999	17,999	4,000
03 – 07 มีนาคม 2570	22,999	17,999	4,000
17 – 21 มีนาคม 2570	22,999	17,999	4,000

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- **จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ 10,000 บาท / ลูกทัวร์ 1 ท่าน ก่อนการเดินทางอย่างน้อย 21 วัน มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)**
- โปรแกรมทัวร์ที่มีการ **ลงร้านรัฐบาล** หากไม่ประสงค์ที่จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน

- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนสถานีต้นทางหรือปลายทาง หากตั๋วรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็มหรือไม่สามารถทำการจองได้ กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตั๋วเครื่องบินได้ทุกกรณี
- **โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ**
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน **ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน** นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ **อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม**

**** บริษัทจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว ****

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน

โปรแกรมการเดินทาง 5 วัน 4 คืน : เดินทางโดยสายการบินสปริงแอร์ไลน์

BKK → NGB		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C7432	13:45	19:00

NGB → BKK		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
9C7431	09:00	12:45

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินนานาชาติหนิงปอลี่เซ่อ • เมืองหนิงปอ 🍽 (-/-/BOXSET)

10.30 น. พร้อมกันที่ **สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 ประตู 3** ณ เคาน์เตอร์ **สายการบินสปริงส์แอร์ (9C)** โดยมีเจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวกแก่ทุกท่าน

13.45 น. ออกเดินทางสู่ **หนิงปอ ประเทศจีน** โดยเที่ยวบินที่ **9C7432** **(ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**



หมายเหตุ

เนื่องจากตั๋วเครื่องบินของคณะเป็นตั๋วกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

19.00 น. เดินทางถึง **สนามบินนานาชาติหนิงปอลี่เซ่อ** ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อยแล้ว **(เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย)** หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน**

เย็น **รับประทานอาหารเย็น Set Box**

จากนั้น **พักที่ NINGBO WANLAN HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ ★★★★**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

วันที่สอง **ถนนโบราณหนานถาง • จัตุรัสเทียนอี๋ • วัดเสวี่ยโต้ว • เมืองเส้าซิง • เมืองโบราณอันชาง**
(เช้า/กลางวัน/-)

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น สัมผัสบรรยากาศย่านเมืองเก่าของหนิงปอบน **ถนนโบราณหนานถาง** ซึ่งเคยเป็นศูนย์กลางการค้าเก่าแก่บริเวณประตูเมืองทางตอนใต้ หรือที่เรียกว่า **“หนานเหมินซานซื่อ”** ปัจจุบันได้รับการอนุรักษ์และพัฒนาเป็นย่านท่องเที่ยวที่ผสมผสานกลิ่นอายเมืองเก่าเข้ากับร้านค้าและร้านอาหารสมัยใหม่ มีทั้งอาคารประวัติศาสตร์ บ้านเก่า สะพานโบราณ และร้านอาหารพื้นเมือง โดยเฉพาะอาหารขึ้นชื่อของหนิงปอ เช่น ขนมถังหยวน ขนมเหนียวหนิงปอ ข้าวเหนียวทอด และของว่างพื้นเมือง เหมาะสำหรับเดินเล่น ชมบรรยากาศเมืองเก่า และลิ้มลองอาหารท้องถิ่น แวะ **จัตุรัสเทียนอี้** ย่านช้อปปิ้งขนาดใหญ่ บริเวณกลางจัตุรัสเป็นพื้นที่เปิดขนาดใหญ่ รายล้อมด้วยอาคารสไตล์ยุโรปและพื้นที่น้ำ ช่วยให้บรรยากาศดูทันสมัยและคึกคัก โดยมี น้ำพุดนตรีและพื้นที่ริมน้ำ เป็นจุดเด่น เหมาะสำหรับเดินเล่น ถ่ายรูป ช้อปปิ้ง







กลางวัน **บริการอาหารกลาวัน ณ ภัตตาคาร**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

จากนั้น เดินทางสู่ **วัดเสวี่ยโต้ว** เป็นที่ประดิษฐาน **“พระศรีอริยเมตไตรยแบบนั่งทองสัมฤทธิ์กลางแจ้งที่สูงที่สุดในโลก”** โดยองค์พระและฐานรวมสูง 56.74 เมตร ส่วนองค์พระทองสัมฤทธิ์สูงประมาณ 33 เมตร เป็นวัดพุทธนิกายเซนเก่าแก่ที่มีประวัติยาวนานกว่า 1,600–1,700 ปี และเคยได้รับการจัดอยู่ในกลุ่ม “สิบวัดสำคัญแห่งนิกายเซน” ในสมัยราชวงศ์ซ่งใต้จุดเด่นของวัดคือ วัฒนธรรมพระศรีอริยเมตไตรย โดยเชื่อมโยงกับตำนาน พระภิกษุผู้ไต้ หรือ “หลวงพ่อถุงย่าม” ซึ่งเป็นรูปแบบที่ชาวจีนคุ้นเคยในฐานะพระศรีอริยเมตไตรย เป็นอีกหนึ่งแลนด์มาร์กสำคัญของเขาเสวี่ยโต้ว



จากนั้น เดินทางสู่ **เมืองเส้าซิง** (ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 2 – 3 ชั่วโมง) เดินเล่นเลียบคลอง **เมืองโบราณอันชาง** ชมอาคารไม้โบราณและร้านค้าท้องถิ่น พร้อมสัมผัสวิถีชีวิตเรียบง่ายของชาวเมืองริมน้ำ โดยเฉพาะช่วงเย็นที่แสงไฟสะท้อนผิวน้ำ ให้บรรยากาศโรแมนติกและคลาสสิก เหมาะสำหรับเดินเที่ยว ถ่ายภาพ และลิ้มลองอาหารพื้นเมืองของเส้าซิง

เย็น **✕ อิสระอาหารเย็น เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว ✕**

จากนั้น **พักที่ HANGZHOU FUYUAN HOTELหรือเทียบเท่าระดับ ★★★★**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

วันที่สาม เมืองหางโจว • วัดหลิงอิ่น • สวนชาหลงจิ่ง • ถนนหูปิน • City Balcony

🍽 (เช้า / - / เย็น)

เช้า **🍽 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

เดินทางสู่ สักการะ **วัดหลิงอิ่น** หนึ่งในวัดพุทธนิกายเซนโบราณที่สำคัญของจีน สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 326 โดยพระฮุ่ยหลี่ พระภิกษุชาวอินเดีย ผู้เดินทางมาเผยแผ่พระพุทธศาสนาในจีน ภายในวัดมีสถาปัตยกรรมและพุทธศิลป์อันงดงาม ถือเป็นสถานที่สำคัญทางพุทธศาสนาและวัฒนธรรมของเมืองหางโจวอีกด้วย ชม **สวนชาหลงจิ่ง** ชมทิวทัศน์ไร่ชาสีเขียวบนเนินเขาในหมู่บ้านหลงจิ่ง แหล่งผลิต ชาหลงจิ่งซีหู อันเลื่องชื่อของหางโจว สัมผัสบรรยากาศเมืองชาท่ามกลางขุนเขา พร้อมเรียนรู้วัฒนธรรมการปลูกและผลิตชาที่สืบทอดมาอย่างยาวนาน





จากนั้น เดินทางสู่ **ถนนคนเดินหูปิน** เป็นย่านช้อปปิ้งและจุดชมวิวที่คึกคักผสมผสานสถาปัตยกรรมสไตล์ตะวันตกและจีนเข้าด้วยกัน แหล่งรวมแบรนด์ดังระดับโลก ร้านอาหาร คาเฟ่ และจุดชมพระอาทิตย์ตกที่สวยงาม

กลางวัน **✕ อิสระอาหารกลางวัน เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว ✕**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

➲ OPTION : ล่องเรือทะเลสาบซีหู+อาหารกลางวันปิ้งย่าง 1 มื้อ

นำท่าน ชมทิวทัศน์อันกว้างใหญ่ของ **ทะเลสาบซีหู** อันเป็นที่เลื่องลือจากเหล่าผู้มาเยือนว่ามีความงดงามประดุจสรวงสวรรค์มานับร้อยปี ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลดจากองค์การยูเนสโก้ ซึ่งกวีจีนเปรียบเปรยความงดงามเอาไว้ว่า *..ซีหูเหมือนนางไซซี ไซซี สวยทุกอริยาบท ซีหูสวยทุกฤดูกาล..* รอบด้านประกอบด้วยภูเขา 3 ลูก ผืนน้ำในทะเลสาบมีความใสราวกับกระจก ด้านบนภูเขายังมี *“เจดีย์นางพญางูขาว”* (เจดีย์เหลยเฟิงถ่า) เจดีย์ทรงแปดเหลี่ยมสไตล์จีนโบราณตั้งตระหง่านอยู่บนยอดเขา ซึ่งเป็นทิวทัศน์โดยรอบชั้นเยี่ยมสำหรับผู้คนที่มาเยือน พร้อมบริการอาหารปิ้งย่างมื้อกลางวัน **➔ ราคาประมาณ 400 หยวน/ท่าน (ชำระได้กับทางหัวหน้าทัวร์)**

จากนั้น เดินทางสู่ **City Balcony** หรือ “เฉลียงของเมือง” ตั้งอยู่ตรงกลางของย่านดีไซน์ให้เป็นสวนสาธารณะ มีต้นไม้เขียว และที่นั่งตามขั้นบันไดให้ได้ถ่ายรูป



เย็น 🍽 **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร พิเศษ!! เมนูเกี๊ยว ร้านมิชลิน**

จากนั้น **พักที่ HANGZHOU FUYUAN HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ ★★★★**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน

วันที่สี่ **เมืองหางโจว • เมืองอี๋อู • ตลาดค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก • เมืองหนิงไห่ • หุบเขาเทพเจ้าแห่งโชคลาภซ่างจินกู่ • ชมน้ำพุมังกรพันเสา** **(เช้า/กลางวัน/เย็น)**

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น เดินทางสู่ **เมืองอี้อู** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) เมืองแห่งการค้าและศูนย์กลางสินค้าขนาดใหญ่ของจีนอิสระช้อปปิ้งชมสินค้า **ตลาดค้าส่งนานาชาติอี้อู** แหล่งรวมสินค้านานาชนิดที่โด่งดังไปทั่วโลก ตั้งแต่ของใช้ในชีวิตประจำวัน ของตกแต่งบ้าน เครื่องประดับ ของขวัญ ของเล่น ไปจนถึงสินค้าแฟชั่น เรียงรายเป็นโซนอย่างเป็นระบบจนแทบเรียกได้ว่า “เมืองแห่งการค้าในเมือง”

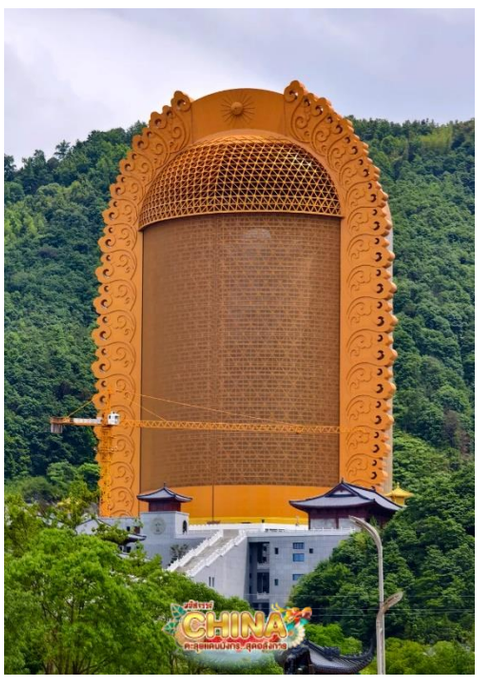


กลางวัน **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน

จากนั้น เดินทางสู่ **เมืองหนิงไห่** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2-3 ชั่วโมง) สัมผัสความงดงามของ **หุบเขาเทพเจ้าแห่งโชคลาภซ่างจินกู่** ดินแดนแห่งความเป็นสิริมงคลที่ผสานเสน่ห์ของธรรมชาติและวัฒนธรรมจีนไว้อย่างงดงาม ท่ามกลางภูเขาสูงตระหง่าน หุบเขาเขียวขจี และสายน้ำที่ไหลผ่านอย่างสงบ ราวกับหลุดเข้าไปในดินแดนแห่งตำนาน บรรยากาศโดยรอบโดดเด่นด้วยสถาปัตยกรรมจีนที่ตกแต่งอย่างประณีต กลมกลืนไปกับภูมิประเทศ สร้างความรู้สึกทั้งยิ่งใหญ่ สง่างาม และลึกลับน่าค้นหา

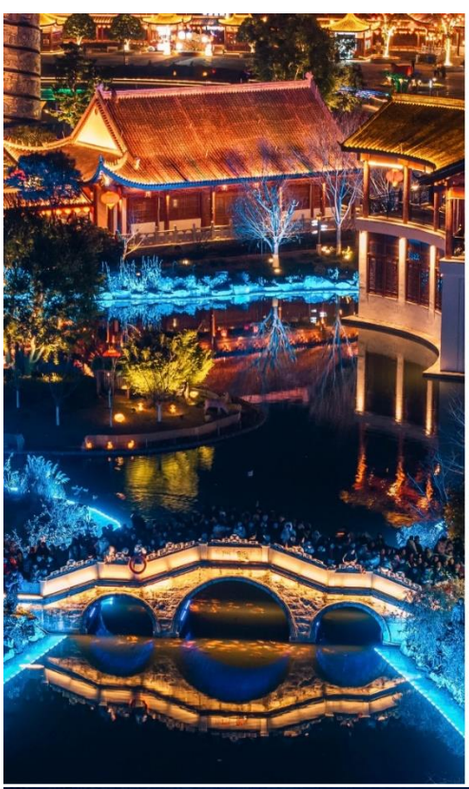
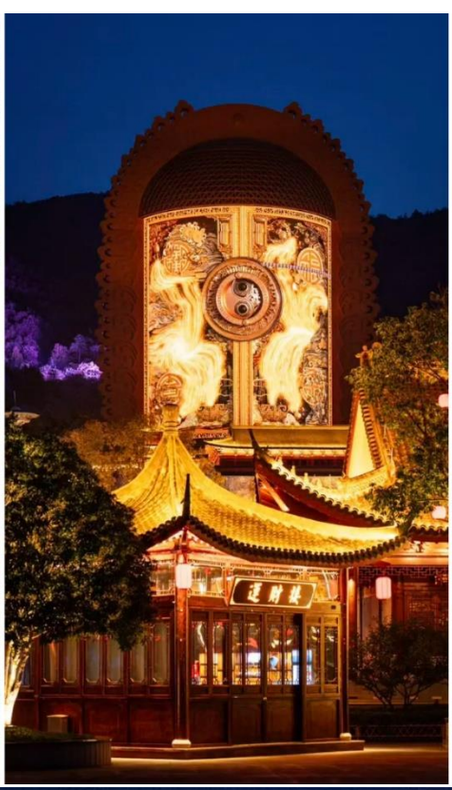


เย็น 🍽 **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**

นำท่านชม **น้ำพุมังกรพันเสา** แลนด์มาร์กอันโดดเด่นที่สะท้อนแนวคิดเรื่องพลังมังกรและความเป็นมงคลของวัฒนธรรมจีน เดินชม หุบเขา ลำธาร น้ำตก และมุมธรรมชาติ สูดอากาศบริสุทธิ์ และเก็บภาพความประทับใจตามจุดต่าง ๆ ที่สื่อถึง **“โชคลาภ ความมั่งคั่ง และความเจริญรุ่งเรือง”** สัมผัสเสน่ห์ของความเชื่อและวัฒนธรรมจีนในอีกมิติหนึ่งซ่างจินกู่ เก็บประสบการณ์สุดประทับใจ ตื่นตาตื่นใจไปกับ การแสดงโดรนสุดอลังการบนท้องฟ้ายามค่ำคืน พร้อมสัมผัสความยิ่งใหญ่ของการแสดงมังกรที่เคลื่อนไหวอย่างสง่างาม เปี่ยมด้วยพลังและความเป็นสิริมงคล ตามความเชื่อของชาวจีนที่ถือว่ามังกรเป็นสัญลักษณ์แห่งอำนาจ ความรุ่งเรือง และโชคลาภ ตื่นตาตื่นใจกับการแสดงน้ำพุราวกับระบำแห่งสายน้ำ ผสานเข้ากับบรรยากาศอันงดงามของหุบเขาได้อย่างลงตัว

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

[NOV-MAR 27] BT-NGB01_9C มหัศจรรย์จีน หนิงปอ หางโจว อี้อู ร้านค้าส่งที่ใหญ่ที่สุดในโลก 5 วัน 4 คืน



จากนั้น **พักที่ NINGBO WANLAN HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ ★★★★**

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

วันที่ห้า **สนามบินนานาชาติหนิงปอลี่เซ่อ • สนามบินสุวรรณภูมิ** **(เช้า/ - / -)**

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

09.00 น. ออกเดินทางสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ**โดย **เที่ยวบินที่ 9C7431** **(ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**

12.45 น. เดินทางกลับถึง **สนามบินนานาชาติสุวรรณภูมิ** โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับ

ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
** ทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงใจในบริการของท่าน **

ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว

WORLD X TRAVEL CO., LTD.

467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120

TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748

Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

อัตราค่าบริการรวม

- ตั๋วเครื่องบินไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป เป็นตั๋วหมู่คณะไม่สามารถสะสมไมล์ได้ และไม่สามารถอัพเกรดที่นั่งได้ อยู่ต่อต้องเสียค่าเปลี่ยนแปลงตั๋ว
- ที่พักโรงแรมตามรายการ 2 คืน ห้องพัก 2-3 ท่าน (กรณีมาไม่ครบคู่และไม่ต้องการเพิ่มเงินพักห้องเดี่ยว)
- ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- ค่าอาหารทุกมื้อตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- น้ำดื่มบริการบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ
- ค่ารถโค้ชรับ-ส่งสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (เฉพาะค่าบริการ)
- ภาษีน้ำมันและภาษีตั๋วทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- ประกันอุบัติเหตุวงเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทางระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✕ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✕ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน
- ✕ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ,โทรศัพท์-โทรสาร, อินเตอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✕ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✕ หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ เวียดนามมีการปรับเปลี่ยนข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติมทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกิน
- ✕ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, ผู้ช่วยคนขับรถ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน (บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)
- ✕ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสินน้ำใจของทุกท่าน (ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)

กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน

เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบ

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

1 การจองทัวร์

กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

2 กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป (ตาม พรบ. ธุรกิจนำเที่ยว)

มากกว่า 30 วันก่อนการเดินทาง

ยกเลิกก่อนการเดินทางมากกว่า 30 วัน ขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่าทัวร์ให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ

15-29 วัน ก่อนการเดินทาง

ยกเลิกการเดินทาง 15-29 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ)

น้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง

ยกเลิกการเดินทาง น้อยกว่า 15 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

3 กรณีเจ็บป่วย

กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง

ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

เงื่อนไขอื่นๆ

1. เงื่อนไขอื่นๆ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตั๋ว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตั๋วภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์บินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

2. โรงแรมที่พัก



เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

3. อาหาร



อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆกัน ส่วนอาหารประเภทข้าวแป้งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

***** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัติ หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด *****



WORLD X TRAVEL CO., LTD.
467/5 PPD Building, 3rd Floor, Rama III Road,
Bang Khlo Sub-district, Bang Kho Laem District
Bangkok 10120
TTA License : 11/13703 Tax ID : 0105569086748
Tel. : 02-460-9278 E-Mail : info.worldxtravel@gmail.com

รายละเอียดเพิ่มเติม

เงื่อนไขและข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับการเดินทาง

- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯรับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน,สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯหรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัททัวร์)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯและในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- ตั๋วเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัท สงวนสิทธิ์ปรับราคาตั๋วดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯหรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆหรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาติให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดขอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า-ออกประเทศใดๆ ก็ตามทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถ่องแท้
แล้วชำระมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง